

**Zmluva o bezodplatnom prevode stavebných objektov
č. 05 88 0500 12 00**

v zmysle §51 Občianskeho zákonníka a v súlade so zákonom 135/61 Zb., uzatvorená medzi
zmluvnými stranami

1) Prevádzajúci:

Obchodné meno: **IPP Services, s.r.o.**
IČO: **44 140 215**
so sídlom: **Slávičie údolie 31, 811 02 Bratislava**
zapísaná: **do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I
oddiel Sro, vložka č. 52115/B**
DIČ: **2022612339**
IČ DPH:
bankové spojenie:
číslo účtu:
zastúpená: **Ing. Dušan Blattner, konateľ spoločnosti**

(ďalej aj len „prevádzajúci“)

a

2) Nadobúdateľ:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo: **Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava**
V zastúpení: **doc. RNDr. Milan Ftáčnik CSc., primátor**
IČO: **00603481**
bankové spojenie: **ČSOB, a.s.**
číslo účtu : **25829413/7500**

(ďalej aj len „nadobúdateľ“)

**Článok I
Úvodné ustanovenia**

1. Prevádzajúci je vlastníkom nehnuteľností:

- a) Inžinierskej- dopravnej stavby: **Chodník na Mudroňovej ulici v Bratislave (objekt SO 03.2)** postavený na parcelách registra C katastra nehnuteľností parc. č. 21502/1, 21451/1, 1151/1 katastrálne územie Staré Mesto, skolaudovaný na základe kolaudačného rozhodnutia číslo : MAGS SSU 30155/2012/18855-5 zo dňa 26.01.2012, právoplatné dňa 17.02.2012 vydaného Hlavným mestom SR Bratislava.
- b) Inžinierskej - dopravnej stavby: **Chodník na Streleckej ulici v Bratislave (objekt SO 03.3)** postavený na parcelách registra C katastra nehnuteľností parc. č. 21480/1 a 21502/2 katastrálne územie Staré Mesto , skolaudovaný na základe kolaudačného rozhodnutia číslo : 11984/53436/2011/STA/Zub zo dňa 20.01.2012, právoplatné dňa 16.02.2012 vydaného Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto.

- c) **Mestský park (objekt SO 02)** na parcelách registra C katastra nehnuteľností parc. č. 1151/4 a 1151/1 katastrálne územie Staré Mesto, skolaudovaný na základe kolaudačného rozhodnutia číslo : A-2012/1558-DLD zo dňa 17.02.2012, právoplatné dňa 17.02.2012 vydaného Krajským stavebným úradom v Bratislave.
- d) **Drobné stavby (objekt SO 04)** na parcele registra C katastra nehnuteľností parc. č. 1151/4 katastrálne územie Staré Mesto, skolaudované na základe kolaudačného rozhodnutia číslo : A-2012/1558-DLD zo dňa 17.02.2012, právoplatné dňa 17.02.2012 vydaného Krajským stavebným úradom v Bratislave.
- e) **Inžinierske siete (časť objektu SO 05 v rozsahu SO 05.5 a SO 05.9)** na parcelách registra C katastra nehnuteľností parc.č. 21502/1 a 1151/4 katastrálne územie Staré Mesto, skolaudované na základe kolaudačného rozhodnutia číslo: A-2012/1558-DLD zo dňa 17.02.2012, právoplatné dňa 17.02.2012 vydaného Krajským stavebným úradom v Bratislave.
2. Výlučným vlastníkom pozemkov registra C, na ktorých sa inžinierske - dopravné stavby, mestský park a drobné stavby identifikované v bode 1 tohto článku nachádzajú (t.j. pozemkov registra C katastra nehnuteľností parc. č. 21480/1, 21502/2, 21502/1, 21451/1, 1151/1 a 1151/4 , všetky v katastrálnom území Staré Mesto) je nadobúdateľ. Výlučné vlastníctvo nadobúdateľa k pozemkom, na ktorých sa inžinierske - dopravné stavby, mestský park a drobné stavby nachádzajú, je evidované na liste vlastníctva č. 1656 vedeného Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, okres Bratislava I, obec Bratislava – Staré Mesto, katastrálne územie Staré Mesto.
3. Prevádzajúci užíva pozemky parc. č. 1151/1 a 1151/4 na základe Zmluvy o nájme pozemku a o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 08-83-0111-09-00 zo dňa 05.03.2009 a jej Dodatku č. 1 zo dňa 14.09.2009 (pôvodné čísla pozemkov ku dňu podpisu nájomnej zmluvy: 1142/1-5, 1151/1) uzavretej s Hlavným mestom SR Bratislavou a na základe Zmluvy č.587/2009 o nájme pozemku zo dňa 16.09.2009 a jej Dodatku č. 1 zo dňa 11.05.2011 (pôvodné číslo pozemku ku dňu podpisu nájomnej zmluvy: 1144) uzavretej s Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto.
4. Prevádzajúci užíva pozemky parc. č. 21480/1, 21502/1 a 21502/2 na základe Zmluvy o nájme pozemku č. 08-83-0426-10-00 zo dňa 28.06.2010 uzavretej s Hlavným mestom SR Bratislavou.
5. **Popis inžinierskych - dopravných stavieb:**
SO 03.2 Chodník na Mudroňovej ulici, Bratislava
SO 03.3 Chodník na Streleckej ulici, Bratislava
Stavba: Hromadná garáž – Nám. Alexandra Dubčeka – Mudroňova, Bratislava
Miesto: Bratislava, Mudroňova ulica
Stavebné objekty sú zrealizované podľa projektovej dokumentácie:
Hlavný projektant: Metria Studio, s.r.o., Stará Vajnorská 17, Bratislava
Zastúpený: Ing. Arch. Stanislav Rentka
Zodpovedný projektant pre SO 03.2: Ing. Benček
Zodpovedný projektant pre SO 03.3: Ing. Benček
Zodpovedný projektant pre dopravné značenie: Ing. Benček
Zhotoviteľ: KONTI, a.s., Hraničná 18, Bratislava

STAVEBNÉ POVOLENIE :

SO 03.2 Chodník na Mudroňovej ulici v Bratislave, č. MAGS SSU 40053/2010-259481-4 zo dňa 15.06.2010, právoplatné dňa 22.07.2010, vydané Hlavným mestom SR Bratislava
SO 03.3 Chodník na Streleckej ulici v Bratislave, č. 4601/38354/2010/URS/Zub zo dňa 30.08.2010, právoplatné dňa 11.10.2010, vydané Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto

KOLAUDAČNÉ ROZHODNUTIE :

SO 03.2 Chodník na Mudroňovej ulici v Bratislave, MAGS SSU 30155/2012/18855-5 zo dňa 26.01.2012, právoplatné dňa 17.02.2012, vydané Hlavným mestom SR Bratislavou

SO 03.3 Chodník na Streleckej ulici v Bratislave, č. 1984/53436/2011/STA/Zub zo dňa 20.01.2012, právoplatné dňa 16.02.2012, vydané Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto.

Charakteristika:

Chodníky sú vybudované z betónovej dlažby. Na chodníkoch v miestach prechodov pre chodcov boli zriadené bezbariérové úpravy so signálnymi a varovnými pásmi z dlažby pre nevidiacich. Pozdĺž komunikácie na Mudroňovej ulici je v chodníku osadená pôvodná zábrana (kovové stĺpiky s reťazou).

Špecifikácia a rozsah:

Chodník na Mudroňovej ulici (SO 03.2) je vybudovaný na parc. č. 21502/1, 21451/1, 1151/1, k.ú. Staré Mesto takto: dĺžka 122 m, šírka 2 m, plocha 244 m²

Chodník na Streleckej ulici (SO 03.3) je vybudovaný na parc. č. 21480/1 a 21502/2, k.ú. Staré Mesto takto: dĺžka 99,41 m, šírka 2,05 m, plocha 203,79 m²

Celková plocha chodníkov (SO 03.2 + SO 03.3) je: 447,79 m²

Predmetom odovzdania **nie sú objekty nachádzajúce sa pod povrchom chodníkov a to:**

- kanalizácia
- vodovod
- VN rozvody
- plynovod, vrátane katódovej ochrany

6. Popis Mestského parku

SO 02 Mestský park (zahŕňa objekty SO 02.1 terénne úpravy, SO 02.2 sadové úpravy (podobjekty SO 02.02 sadové úpravy a SO 02.03 zavlažovanie)

Stavba: Hromadná garáž – Nám. Alexandra Dubčeka – Mudroňova, Bratislava

Miesto: Bratislava, Mudroňova ulica

Stavebné objekty sú zrealizované podľa projektovej dokumentácie:

Hlavný projektant: Metria Studio, s.r.o., Stará Vajnorská 17, Bratislava

Zastúpený: Ing. Arch. Stanislav Rentka

Zodpovedný projektant pre SO 02: Ing. Arch. Stanislav Rentka

Zhotoviteľ: KONTI, a.s., Hraničná 18, Bratislava

STAVEBNÉ POVOLENIE :

SO 02 Mestský park, č. 2761/22516/2010/URS/Kul-G/67 zo dňa 27.07.2010, právoplatné dňa 30.08.2010, vydané Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto

KOLAUDAČNÉ ROZHODNUTIE :

SO 02 Mestský park skolaudovaný na základe kolaudačného rozhodnutia A-2012/1558-DLD zo dňa 17.02.2012, právoplatné dňa 17.02.2012, vydaného Krajským stavebným úradom v Bratislave.

Charakteristika:

SO 02.01 – terénne úpravy: skladba terénnych úprav pozostáva z odvodňovacej a filtračnej vrstvy s ochranou proti prerastaniu koreňmi. Vrstva zeminy minimálne 900 až 1500 mm. V miestach chodníkov ako podklad uložený zhutnený štrkový násyp. Do vrstvy zeminy je uložený zavlažovací systém. Jednotlivé časti parku sú oddelené betónovými obrubníkmi s osadenými líniovými svietidlami. Pre pohyb osôb sú vybudované dva priečne chodníky zo zámkovej betónovej dlažby s odvodňovacími žľabmi.

SO 02.2 podobjekt SO02.02– sadové úpravy: pravidelné stromové a kríkové porasty sú doplnené výsadbou trávových záhonov.

Špecifikácia a rozsah:

Stromy listnaté – 30 ks
Listnaté kríky – 1084 ks
Popísané dreviny – 6 ks
Plochy kríkov (namulčované plochy) – 258 m²
Plochy mulčovania pod stromami – 46 m²
Okrasné trávy – 315 ks
Plocha trávnikov – 1667 m²
Plocha chodníkov – 216 m²
Štrkové pásy – 144 m²

SO 02.2 podobjekt SO 02.03 – zavlažovanie : celý systém sa dá rozdeliť na zdroj vody, riadiacu jednotku, hydraulický systém, rozvody závlahovej vody s ostrekovačmi, kvapkovú závlahu a vypúšťanie systému retenčných nádrží.

Špecifikácia a rozsah:

Zdroj vody – sústava akumulčných nádrží, obe nádrže navzájom prepojené, horná nádrž slúži na zachytávanie dažďovej vody, spodná nádrž slúži na zachytávanie povrchovej vody. Do akumuláčnej nádrže je osadené ponorné čerpadlo napojené na závlahový systém. Závlahu spúšťa automaticky riadiaca jednotka. Zavlažovanie trávinatej plochy je zabezpečené výsuvnými ostrekovačmi. Zavlažovanie kríkov je zabezpečené kvapkovou závlahou.

Predmetom odovzdania nie sú objekty nachádzajúce sa pod povrchom Mestského parku a to:

– stavba hromadnej garáže súp. č. I.7623, orientačné číslo Zámocká 1/A, Bratislava, vrátane všetkých prípojok (kanalizačná prípojka, vodovodná prípojka, prípojka NN, telekomunikačná prípojka)

7. Popis inžinierske siete

SO 05.5 Areálové osvetlenie

SO 05.9 Prekládka verejného osvetlenia

Stavba: Hromadná garáž – Nám. Alexandra Dubčeka – Mudroňova, Bratislava

Miesto: Bratislava, Mudroňova ulica

Stavebné objekty sú zrealizované podľa projektovej dokumentácie:

Hlavný projektant: Metria Studio, s.r.o., Stará Vajnorská 17, Bratislava

Zastúpený: Ing. Arch. Stanislav Rentka

Zodpovedný projektant pre SO 05: P. Onger

Zhotoviteľ: KONTI, a.s., Hraničná 18, Bratislava

STAVEBNÉ POVOLENIE :

SO 05 Inžinierske siete (zahŕňa objekt SO 05.5 areálové osvetlenie a SO 05.9 Prekládka verejného osvetlenia) č. 2761/22516/2010/URS/Kul-G/67 zo dňa 27.07.2010, právoplatné dňa 30.08.2010, vydané Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto

KOLAUDAČNÉ ROZHODNUTIE :

SO 05 Inžinierske siete (zahŕňa objekt SO 05.5 areálové osvetlenie a SO 05.9 Prekládka verejného osvetlenia) skolaudovaný na základe kolaudačného rozhodnutia A-2012/1558-DLD zo dňa 17.02.2012, právoplatné dňa 17.02.2012, vydaného Krajským stavebným úradom v Bratislave.

Charakteristika :

SO 05.5 Areálové osvetlenie mestského parku vybudované na pozemku parc.č. 1151/4. Prvá vetva – napája osvetľovacie svietidlá typu TECHNICAL DATA SHEET S.5231 MINIREEF (počet kusov 9), ktoré sú rozmiestnené pozdĺž chodníkov pre peších; druhá vetva - napája líniové svetlá na osvetlenie trávniku (102,23 m).

Charakteristika :

SO 05.9 Prekládka verejného osvetlenia vybudovaná na pozemku parc.č. 21502/1. Preloženie 1 stožiaru a premiestnenie káblovej trasy a napojenie premiestneného stožiaru z pôvodného rozvodu v dôsledku realizácie prístupových ciest do hromadnej garáže.

Špecifikácia a rozsah:

Prekládka kombinovaného trakčného stožiaru. Na tento stožiar bolo osadené svietidlo SR 100 – 150 W s výložníkom.

8. **Popis Drobných stavieb**

SO 04 Drobné stavby

Stavba: Hromadná garáž – Nám. Alexandra Dubčeka – Mudroňova, Bratislava

Miesto: Bratislava, Mudroňova ulica

Stavebné objekty sú zrealizované podľa projektovej dokumentácie:

Hlavný projektant: Metria Studio, s.r.o., Stará Vajnorská 17, Bratislava

Zastúpený: Ing. Arch. Stanislav Rentka

Zodpovedný projektant pre SO 04: Ing. Ladislav Benček

Zhotoviteľ: KONTI, a.s., Hraničná 18, Bratislava

STAVEBNÉ POVOLENIE :

SO 04 Drobné stavby, č. 2761/22516/2010/URS/Kul-G/67 zo dňa 27.07.2010, právoplatné dňa 30.08.2010, vydané Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto

KOLAUDAČNÉ ROZHODNUTIE :

SO 04 Drobné stavby skolaudovaný na základe kolaudačného rozhodnutia A-2012/1558-DLD zo dňa 17.02.2012, právoplatné dňa 17.02.2012 vydaného Krajským stavebným úradom v Bratislave.

Charakteristika:

Drobné stavby sú prvkami Mestského parku – SO 02, slúžiace pre verejnosť, a to: odvodňovacie žľaby chodníkov, parkové lavičky CANVAS, smetné koše CANVAS a oceľové zábradlia.

Špecifikácia a rozsah:

- Odvodňovacie žľaby chodníkov 109,75 m
- Parkové lavičky 6ks
- Smetné koše 2ks
- Oceľové zábradlia 107,65 m

**Článok II
Predmet Zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je bezodplatný prevod vlastníckeho práva prevádzajúceho k inžinierskym - dopravným stavbám, mestskému parku, drobným stavbám a inžinierskym sieťam v rozsahu, v akom sú definované v článku I tejto zmluvy v celosti do výlučného vlastníctva nadobúdateľa.
2. Nadobúdateľ sa oboznámil s právnym a faktickým stavom nadobúdaných vecí a vecí v celosti a bez výhrad prijíma a nadobúda do svojho vlastníctva.

Článok III Prevod a odovzdanie

1. Vlastnícke právo k predmetu odovzdania, ako je definovaný v článku I tejto zmluvy, nadobúda nadobúdateľ podpisom tejto zmluvy.
2. Prevádzajúci sa zaväzuje vecne odovzdať predmet zmluvy preberajúcim správcom podľa čl.28 a čl.29 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, najneskôr do 15 dní od podpisu tejto zmluvy. Správu dopravnej stavby Chodník na Mudroňovej ulici v Bratislave (objekt SO 03.2), Inžinierske siete v rozsahu objektov SO 05.5 a SO 05.9 zabezpečuje Oddelenie cestného hospodárstva Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy. Správu Mestského parku SO 02 (zahŕňajúci objekty SO 02.01 terénne úpravy a SO 02.2 sadové úpravy, zavlažovanie), SO 04 Drobné stavby zabezpečuje Oddelenie mestskej zelene a Oddelenie vnútornej správy Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy. Správu dopravnej stavby Chodník na Streleckej ulici v Bratislave (objekt SO 03.3 zabezpečuje Mestská časť Bratislava- Staré Mesto. O odovzdaní a prevzatí sa spíše protokolárny zápis v troch rovnopisoch , jeden pre prevádzajúceho, jeden pre správcu a jeden pre nadobúdateľa.

Článok IV Hodnota prevádzaných vecí

Hodnota prevádzaných vecí:

- SO 03.2 – Chodník na Mudroňovej: 8 936,50 EUR bez DPH, t.j. 10 723,80 EUR s DPH
- SO 03.3 – Chodník na Streleckej: 17 417,93 EUR bez DPH, t.j. 20 901,52 EUR s DPH
- SO 02.01 – Mestský park/terénne úpravy: 11 952,86 EUR bez DPH, t.j. 14 343,43 EUR s DPH
- SO 02.2 – Mestský park/sadové úpravy, zavlažovanie: 61 852,60 EUR bez DPH, t.j. 74 223,12 EUR s DPH
- SO 04 – Drobné stavby: 4 367,00 EUR bez DPH, t.j. 5 240,40 EUR s DPH
- SO 05.5 – Verejné (areálové) osvetlenie: 22 974,00 EUR bez DPH, t.j. 27 568,80 EUR s DPH
- SO 05.9 – Prekládka verejného osvetlenia: 2 716,00 EUR bez DPH, t.j. 3 259,20 EUR s DPH

Článok V Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s prevodom vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy hradí prevádzajúci: spoločnosť IPP Services, s.r.o.
2. Na túto Zmluvu sa vzťahuje právny režim Slovenskej republiky.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
4. Prevádzajúci a nadobúdateľ sú si vedomí, že sú svojimi prejavmi vôle viazaní až do nadobudnutia právnej účinnosti tejto Zmluvy.
5. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto Zmluve je možné vykonať len písomnými dodatkami, so súhlasom oboch zmluvných strán.
6. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. §5a ods.5 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby- nadobúdateľa.
7. Prevádzajúci súhlasí s použitím jeho údajov pre účely tejto zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

8. Prevádzajúci odovzdal nasledovnú dokumentáciu:

- Projekt skutočného vyhotovenia objektov: - SO 03.2 – Chodník Mudroňova,
 - SO 03.3 – Chodník Strelecká,
 - SO 02 – Mestský park,
 - SO 04 – Drobné stavby,
 - SO 05.5 – Areálové osvetlenie Mestského parku,
 - SO 05.9 - Prekládka verejného osvetlenia
- Geometrický plán skutočného zamerania
- Geodetické zameranie skutočného vyhotovenia objektu
- Stavebné povolenia a kolaudačné rozhodnutia vzťahujúce sa k objektom SO 03.2, SO 03.3, SO 02, SO 04, SO 05.5, SO 05.9

8. Zmluva je vyhotovená v 9-tich rovnopisoch, z ktorých nadobúdateľ obdrží 6 exemplárov a prevádzajúci 3 exempláre.

9. Prevádzajúci sa zaväzuje zabezpečiť stálu odbornú údržbu drevín (stromov a kríkov) v Mestskom parku objekt SO 02 počas **troch rokov odo dňa výsadby drevín** v zmysle Rozhodnutia č. 11872/2009/14209/2010/URS-Mal zo dňa 29.03.2010, právoplatné dňa 11.06.2010, vydané Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto.

10. Prevádzajúci sa v zmysle článkov VI a VII Zmluvy o nájme pozemku a o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 08-83-0111-09-00 zo dňa 05.03.2009 a jej Dodatku č. 1 zo dňa 14.09.2009 uzatvorenej s nadobúdateľom zaviazal, že v rámci realizácie objektu SO 02 – Mestský park vybuduje zavlažovací systém parku, ktorý je realizovaný na „streche“ Podzemného parkovacieho domu objekt SO 01 tak, aby zamedzil vzniku škôd na objekte poruchami zavlažovacieho systému, zatekaním a pod. Nadobúdateľ nebude zodpovedať za prípadné škody vzniknuté na stavbe Podzemný parkovací dom SO 01, ktoré budú spôsobené zatekaním, poruchami zavlažovacieho systému vybudovaného pre potreby závlah Mestského parku (SO 02) a pod., všetky takto vzniknuté škody bude znášať vlastník stavby Podzemný parkovací dom objekt SO 01.

11. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, a zmluvné strany s jej obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojím podpisom.

24.09.2012

V Bratislave, dňa22.10. 2012

V Bratislave, dňa

Nadobúdateľ:

Prevádzajúci:



Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
zast., doc. RNDr. Milan Ftáčnik CSc. Primátor

IPP Services, s.r.o.

Ing. Dušan Blattner, konateľ spoločnosti